

Zeitschrift: Bulletin de l'Association suisse des électriciens
Herausgeber: Association suisse des électriciens
Band: 3 (1912)
Heft: 2

Rubrik: Communications ASE

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Patente. — Brevets d'invention.

Patenterteilung vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1911.

Brevets délivrés du 1^{er} octobre au 31 décembre 1911.

Classe 7 g.

52662. Appareil pour la transformation d'énergie électrique en chaleur, pour l'emmagasinage de cette chaleur et son utilisation au moment voulu. — George Gilbert Bell, 14 Addison Court Gardens, Londres (Grande-Bretagne).
52663. Elektrische Heizeinrichtung, zur Dampferzeugung in Dampfkesseln. — Henry Dobson, Shelton, Elektroingenieur, Hughesville (Missouri, V. St. v. A.)
52848. Widerstandsleiter für elektrische Heizkörper. — „Prometheus“, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, Wierss & Cie., Liestal (Schweiz).

Classe 66 a.

52748. Elektrische Messeinrichtung zum Anzeigen der Verhältniszahl von elektrischen Kräften und Drehmomenten. — Carl Tobias, Oberingenieur, Budapest (Ungarn).

Classe 72 b.

52581. Federzuguhr mit Schlagwerk, dessen Schlagmechanismus unmittelbar und gleichzeitig mit der Aufziehvorrichtung der Zugfeder des Uhrwerkes, vermittelst eines Elektromotors betätigt wird. — Dynamos, Société anonyme par actions, Cluses (Haute-Savoie, Frankreich).

Classe 72 c.

52582. Vorrichtung zum periodischen Schliessen bzw. Oeffnen des Stromkreises an Uhren mit elektromotorischer Aufziehvorrichtung. — Dynamos, Société anonyme par actions, Cluses (Haute-Savoie, Frankreich).
52753. Stromschlussvorrichtung an Uhren, insbesondere Turmuhren, mit elektromotorisch angetriebenem Geh- und Schlagwerk. — Dynamos, Société anonyme par actions, Cluses (Haute-Savoie, Frankreich).
53107. Dispositif aux horloges à remontage automatique pour moteur électrique, destiné

à fermer et à ouvrir alternativement le circuit du moteur électrique de remontage. — Dynamos, Société anonyme par actions, Cluses (Haute-Savoie, Frankreich).

Classe 77.

53108. Appareil pour la fabrication électrolytique d'un métal léger. — Virginia Laboratory Compagny, 97 Cedar Street, New York (E.-U. d'Am.)

Classe 79 e.

52932. Machine à fabriquer des chaînes soudées électriquement. — Charles Louis Graves, Bridgeport (Connecticut, E.-U. d'Am.)

Classe 104 c.

52781. Schaltungseinrichtung bei magnetelektrischen Zündmaschinen zur gleichzeitigen Erzeugung zweier Zündfunken im Explosionsraum grosser Verbrennungsmotoren. — Firma: Robert Bosch, Hoppenlastrasse 11–13, Stuttgart (Deutschland).

Classe 110 a.

52606. Hochspannungszündkerze für Explosionskraftmaschinen. — Emil Kuhn, Elektriker, Stäfa (Schweiz).
52607. Dynamo-elektrische Maschine. — Albert Henry Midgley; und Charles Anthony Vandervell Varple Way, Acton Val (Middlesex, Grossbritannien).

Classe 110 b.

52608. Verfahren und Einrichtung zur selbsttätigen Regelung des Verhältnisses von Drehzahl und Statorfrequenz von Mehrphasenmotoren. — Siemens-Schuckert Werke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin (Deutschland).
52785. Verfahren zur Regelung der Felder der Hilfspole bei Perioden-Umformern mit Hilfspolen und von der Rotorseite aus erregten Hauptpolen. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
52786. Verfahren und Einrichtung zur Regelung der Spannungsphase zwischen Anker- und

Kollektorbürstenströmen von Frequenzwandlern. — Siemens-Schuckert Werke, G. m. b. H., Berlin (Deutschland).

Classe 110 c.

52609. Mit Schrumpftringen versehener Stromwender für elektrische Maschinen. — Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz).
52644. Einrichtung am umlaufenden Teile elektrischer Maschinen zur Befestigung der Wicklung. — Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Berlin (Deutschland).
52787. Anordnung der Stirnverbindung bei Stabwicklung elektrischer Maschinen mit zwei Lagen Stäben in der Nut. — Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft Berlin.
52967. Magnet-Induktor. — La Verne W. Noyes, Fabrikant, 1146 S. Campbell Ave, Chicago.
53138. Aimant pour générateurs d'électricité. — Albert Keller-Dorian, ingénieur-construteur, 89 bis, Rue du Dauphiné, Lyon.

Classe 111 a.

52610. Pied pour poteaux supportant des lignes électriques. — Louis Martenet, 6, Port Roulant, Neuchâtel (Suisse).
52645. Kabeldeckstein. — Aktiengesellsch. Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz), und Hunziker & C^o, Brugg (Schweiz).
52646. Verfahren zur Erzeugung einer elektrisch isolierenden Schicht auf Leitern aus leicht oxydierbaren Metallen. — Spezialfabrik für Aluminium-Spulen u. Leitungen, G. m. b. H., Grosse Frankfurterstr. 137, Berlin (Deutschland).
52968. Klemm-Isolierrolle für elektr. Leitungen. — Karlsbader Kaolin-Industrie - Gesellschaft, Porzellanfabrik, Merkelsgrün (Böhmen, Oesterreich).

Classe 111 b.

52611. Elektromagnetisch betätigter Zeitschalter. — Paul Schröder, Militärstr. 100, Stuttgart (Deutschland).
52969. Dispositif de fermeture automatique d'un circuit électrique à une certaine température que l'on peut choisir entre des limites données. — François Emile Bourck, 7 Rue Cassette, Paris (France).
52970. Doigt de contact pour contrôleurs et commutateurs électriques. — Robert Crawford Lyness, 14 Waterloo Place, Sunderland (Grande-Bretagne).

52971. Elektrischer Schalter. — Jakob Peter Jakobsen, Fabrikant, und Hans Frederik Jensen, Fabrikant, Vesterbrogade 80, Kopenhagen (Dänemark).

52972. Verfahren zur Herstellung von Neusilberfedern für elektrische Drehschalter. — Adolf Feller, Fabrik elektrischer Apparate, Horgen (Schweiz).

52973. Zeitschalter für elektrische Beleuchtungsanlagen. — Rudolf Buderer & Co., Hirschstrasse 39, Stuttgart.

53141. Selbsttätiger Schalter zum nacheinander folgenden Schliessen und Oeffnen von elektrischen Stromkreisen. — Telephon-Apparat-Fabrik E. Zweituch & C^o, G. m. b. H., Salzufer 7, Charlottenburg.

53142. Dispositif à contacts multiples, destiné à être placé sous les tapis, pour commander un circuit électrique lorsqu'on pose le pied sur le tapis. — Fernand Marmion, employé de commerce, 37 Rue Bouret, Paris.

53143. Freilaufkuppelung für elektrische Schalter. — Carl Maier, Rheinstr. 5, Schaffhausen.

Classe 111 c.

52612. Verfahren zum Umsteuern von Drehstrom-Serienmotoren. — Siemens - Schuckert Werke, G. m. b. H., Berlin.
52613. Zugsteuerung mit elektrisch gesteuerten Hüpfen, deren Steuerspulen hintereinander liegen und mit Betriebsstrom gespeist werden. — Siemens-Schuckert Werke, G. m. b. H., Berlin.
52788. Elektrischer Widerstand mit in Glasfluss eingebetteten metallischen Leitern. — Prof. Dr. Martin Kallmann, Kurfürstendamm 40/41, Berlin.

Classe 111 d.

52789. Sockel für Schraubstöpselsicherungen. — Siemens - Schuckert Werke, G. m. b. H., Berlin.

Classe 112.

52790. Elektromagnet mit ausziehbarem Kern. — Siemens & Halske A. G., Berlin.

Classe 113.

52614. Kippschmelzofen m. Elektrodenbewegungsmechanismus. — Aktiebolag Elektrometall, Bergsgatan 45, Stockholm.

52974. Résistance pour fours électriques. — John Thomson, ingénieur, 253 Broadway Postal Telegraph Building, New-York.

52975. Résistance de chauffage de four électrique. — John Thomson, ingénieur, 253 Broadway, Postal Telegraph Building, New-York.
52976. Four électrique. — Francis A. J. Fitz Gerald, ingénieur, Jewett Block Falls Street, Niagara Falls.
52977. Four électrique rotatif. — Joh. Thomson, ingénieur, 253 Broadway, Postal Telegraph Building, New-York.
53144. Procédé pour la coulée de métal dans un moule et four électrique pour la mise en œuvre de ce procédé. — Wetherill Finished Castings Co, Erie Avenue, East of Richmond Street, Philadelphia.

Classe 115 b.

52793. Lampe électrique à incandescence perfectionnée. — George Franklin Atwood, ingénieur, 132 North 11th Street, Newark.
52979. Metallfadenglühlampe. — Dr. Franz Skaupy, Rotherstrasse 1, Berlin O 17.
52980. Fassung für elektrische Glühlampen in nassen Räumen. — Richard Veesenmeyer, Seefeldstrasse 104, Zürich.

Classe 120 a.

53153. Einrichtung, bei welcher von einer Sendestelle aus von diesen entfernt gelegene elektrische, namentlich telegraphische Apparate beeinflusst werden können. — Emil Henrik Wildegren und Klas August Wildegren, Alby (Schweden).

Classe 121 a.

52619. Elektrische Leitung mit Alarmvorrichtung für Sicherheitseinrichtungen gegen Ein-

bruch. — Franz Széll, Rue Rothschild 11, Genf.

52647. Avertisseur électrique de l'ouverture d'une serrure. — Jean Galtchenkoff, 24 Avenue du Mail, Genève.

Classe 121 b.

52620. Dispositif pour indiquer automatiquement celui des circuits de distribution ou d'utilisation d'une installation électrique dont un conducteur a été mis à la terre. — Georges Giles, ingénieur, Hôtel du Faucon, Fribourg.

Classe 127 c.

53166. Elektrisch geheizter Dampfkessel für Zugsbefeuerung. — «Therma», Fabrik für elektrische Heizung A. G., Schwanden.

Classe 127 i.

53002. Signaleinrichtung bei eingleisigen Strassenbahnnetzen mit an der Ausweichstelle vorgesehenen Mastsignalen. — Dino Samaia, Kavallerie-Hauptmann, Vicenza.

Classe 127 l.

52813. Elektrisch angetriebener Gliederwagen für Adhäsionsbahnen. — Maschinen-Fabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz).

Classe 151.

52868. Vorrichtung an Briefkasten zum Intägigkeitsetzen eines elektrischen Signalwerkes bei Einwurf von Postsachen. — Alfred Düggelin, Kaltbrunn.

Miscellanea.

Inbetriebsetzung von schweizerischen Starkstromanlagen. (Mitgeteilt vom Starkstrominspektorat des S. E. V.) In der Zeit vom 20. Dezember 1911 bis 20. Januar 1912 sind dem Starkstrominspektorat folgende wichtige neue Anlagen als betriebsbereit gemeldet worden:

Hochspannungsfreileitungen:

Städtisches Elektrizitätswerk, Aarau: Zweigleitung nach Untermuhu und Mittelmuhu, Drehstrom, 8000 Volt, 40 Perioden.

Elektrizitätswerk Andeer, A. Conrad, Andeer.

Zuleitung nach Pignieu, Drehstrom, 5000 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Basel, Basel: Leitung Basel-Riehen, Drehstrom, 6000 Volt, 50 Perioden.

Kraftwerke Beznau-Löntscha, Baden: Leitungen nach Künten, Ober-Lunkhofen, Ober-Rohrdorf, von Nieder-Rohrdorf nach dem Mutscheller, nach Busslingen, nach Gnadenthal, nach Nieder-Nesselnbach und Hohlenweg, Reinach, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden.

Bernische Kraftwerke A.-G., Biel: Zuleitung zur Transformatorenstation F. Jecker, Grenchen, Drehstrom, 8000 Volt, 40 Perioden.

Bernische Kraftwerke A.-G., Spiez: Leitung nach Amsoldingen, Einphasenstrom, 16000 V., 40 Perioden.

Elektrizitätswerk Brig-Naters, Brig: Leitung von Brig nach Visp, Drehstrom, 15000 Volt, 50 Perioden.

Officina Elettrica Comunale, Lugano: Leitung von Montalbano nach Figino, Einphasen- und Drehstrom, 3600 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern: Zuleitung zur Transformatorenstation in Herrentingen bei Eschenbach, Drehstrom, 11000 Volt, 42 Perioden.

Elektrizitätskommission der Gemeinde Oberburg (Bern): Leitung nach Oschwand, Drehstrom, 4000 Volt, 40 Perioden.

Elektrizitätswerk des Kantons St. Gallen, St. Gallen: Leitung nach Wilen bei Wil, Drehstrom, 10000 Volt, 50 Perioden. Leitung zum Armenhaus, Oberriet, Drehstrom, 10000 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Wädenswil: Zuleitungen „Jonweid“, Rüti, Truttikon, Wollerau und Sihlwald, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden. Leitung Lachen-Samstagern (Teilstück Samstagern-Wollerau) Grüningen-Pfaffhausen, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden. Zuleitung nach Schüren (Gemeinde Maur), Uessikon u. Maur, Drehstrom, 8000 Volt, 50 Perioden. Leitung Rüschlikon-Thalwil, Zweiphasenstrom, 5000 Volt, 42 Perioden.

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Albulawerk, Zürich: Leitung Fürstenau-Realta, Drehstrom, 7000 Volt, 50 Perioden.

Elektrische Kraftversorgung Bodensee-Thurtal, Arbon: Zuleitung der Transformatorenstationen Spitz und Oberhäusern, Drehstrom, 2350 Volt,

50 Perioden. Zuleitung der Transformatorenstationen in Eugensberg und Bleiken, Drehstrom, 5000 Volt, 50 Perioden.

Transformatoren- Schalt- und Mess- Stationen:

Elektrische Kraftversorgung Bodensee-Thurtal, Arbon: Station in Bleiken.

Kraftwerke Beznau-Löntscha, Baden: Stationen in Unterlunkhofen, Remetschwil und Künten-Sulz.

Elektrizitätswerk Basel, Basel: Ueberführungs- und Reglerstation Erlenpumpwerk. Ueberführungs- und Schaltstation an der Birs, Basel. Ueberführungsstation Hard, Basel. Schalt- und Messstation an der Fabrikstrasse in Basel.

Bernische Kraftwerke A.-G., Biel: Station beim Holzplatz F. Jecker in Grenchen.

Bernische Kraftwerke A.-G., Spiez: Station in Amsoldingen.

Elektrizitätswerk Brig-Naters, Brig: Station bei der Zentrale in Naters.

Genossenschaft für Einführung elektrischer Energie, Eschlikon (Thurgau): Station in Wallenwil-Eschlikon.

Gräfflich von Reichenbach-Lessonitz'sche Verwaltung, Eugensberg: Station in Eugensberg.

Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern: Station in Herrentingen bei Eschenbach.

Gemeinde Muhen, Muhen: Stationen in Unter- und Obermuhen.

Elektrizitätsgenossenschaft Sirnach, Sirnach: Mess- und Transformatorenstation in Sirnach.

Elektrizitätswerk des Kantons St. Gallen, St. Gallen: Stationen in Niederhelfenswil, Eichberg, Meggenhaus bei Mörschwil und Niederbüren.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Wädenswil: Stationen in Wollerau, Sihlwald, Schüren-Wannwies, Uessikon, Maur-Dorf, „Joweid“, Rüti und im Werk Dietikon.

Elektrizitätswerk Wald, Wald (Zürich): Station im Jonatal.

Elektrizitätswerk Kubel, St. Gallen: Fremdstromanlage in der Zentrale Kubel.

Elektrizitätskorporation Wilen, Wilen bei Wil: Station in Wilen.

Niederspannungsnetze.

Elektrizitätswerk Andeer, A. Conrad, Andeer: Netz in Pignieu, Drehstrom, 220 Volt, 50 Perioden.

Gesellschaft für Erstellung elektrischer Verteilungsnetze „Volta“ A.-G., Arbon: Netz in Bleiken-Befang, Drehstrom, 250 Volt, 50 Perioden.

Kraftwerke Beznau-Löntsch, Baden: Netz im Hohlenweg und Eichen-Reinach, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.

Genossenschaft zur Beschaffung elektrischer Kraft, Balm bei Meiringen: Netz in Balm, Drehstrom, 220 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitäts-Korporation Brüschwil, Brüschwil (Bezirk Arbon): Netz in Brüschwil, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Brunnadern (Kt. St. Gallen): Netz in Brunnadern, Gleichstrom, 2×110 Volt.

Gemeinde Eisenholgen, Eisenholgen bei Meiringen: Netz in Eisenholgen, Drehstrom, 220 Volt, 50 Perioden.

Genossenschaft für Zuführung elektr. Energie für Licht und Kraft, Eschlikon: Netz in Wallenwil-Eschlikon, Drehstrom, 250/200 Volt, 50 Perioden.

Dorfsgaft Hausen, Hausen bei Meiringen: Netz in Hausen, Drehstrom, 220 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätskommission der Gemeinde Oberburg (Bern): Netz in Oschwand (Gemeinde Oberburg), Zweiphasenstrom, 250/2×125 Volt, 40 Perioden.

Gemeinde Poschiavo, Poschiavo: Netze in S. Carlo, Sommaino, Ravisce, Privilasco, Cologna, S. Antonio, La Rasiga, Spineo, Campiglioni,

Le Corti, Annunziata, Prada Viale, Pontenuovo, Le Prese und Spinadascio, Drehstrom, 250 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Schwyz A.-G., Schwyz: Netz in Sattel, Einphasenstrom, 2×125 Volt für Licht- und Drehstrom, 415 Volt, für Kraft, 40 Perioden.

Bernische Kraftwerke A.-G., Spiez: Netz in Amstaldingen, Einphasenstrom, 2×125 Volt, 40 Perioden.

Elektrizitätswerk des Kantons St. Gallen, St. Gallen: Netz in Eichberg, Drehstr., 500/250/145 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerk Wald, Wald (Kt. Zürich): Netz im Jonatal-Müllrüti (Gemeinde Wald), Drehstrom, 380/220 Volt, 50 Perioden.

Lichtgenossenschaft Unterlunkhofen (Aargau): Netz in Unterlunkhofen, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Wädenswil: Netze in Wollerau, Sihlwald und Maur, Drehstrom, 500/250/145 Volt, 50 Perioden. Netze in Oberweningen, Schüren-Hell-Wannwies und Uessikon, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.

Elektrizitäts-Korporation Wilen, Wilen bei Wil: Netz in Wilen, Drehstrom, 250/145 Volt, 50 Perioden.

J. Kreis, Sägerei, Winden bei Häggenswil (Thurgau): Netz in Winden, Gleichstrom, 120 Volt.

Bibliographie.

Eingegangene Werke; Besprechung vorbehalten.

Die Konstruktionen elektrischer Maschinen.

Von W. Peineke, Heft 16 der „Elektrotechnik in Einzeldarstellungen“. Mit 272 eingedruckten Abbildungen. Braunschweig 1912. Druck und Verlag von Friedr. Vieweg u. Sohn. Preis geh. M. 3.60, geb. M. 4.20.

Die Krankheiten des stationären Bleiakkumulators, ihre Entstehung, Feststellung, Be-

seitigung, Verhütung. Für Batteriebesitzer, Betriebsleiter, Maschinenmeister und Installateure. Von F. E. Kretzschmar. Mit 83 in den Text gedruckten Abbildungen. München und Berlin 1912. Druck und Verlag von R. Oldenbourg. Preis geb. M. 6.—.

Das Kreisdiagramm der Induktionsmotoren.

Von Dr. Ing. Karl Kong. Berlin 1911. Verlag von Julius Springer. Preis geh. M. 2.80.

Calcul et construction des alternateurs mono- et polyphasés, par *Henri Birren*, Ingénieur, Professeur à la „Gewerbe-Akademie“ de Berlin, traduit de l'allemand par *P. Dufour*, Ingénieur électricien. Paris 1911, Gauthier-Villars, imprimeur-libraire. Prix frs. 6.—.

Annuaire pour l'an 1912, publié par le *Bureau des Longitudes*. Avec des notices scientifiques. Paris 1912, Gauthier-Villars, imprimeur-libraire du Bureau des Longitudes. Prix broché frs. 1.50, cartonné frs. 2.—.

Jahrbuch des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, I. Jahrgang 1910. Redigiert vom *Sekretariat des Schweiz. Wasserwirtschaftsverband*. Zürich 1911. Buchdruckerei Zürcher Post. Preis geh. Fr. 7.—.

Katalog der Bibliothek wasserwirtschaftlicher Literatur, 1. Ausgabe 1911. Im Selbstverlag des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes. Zürich 1911. Preis Fr. 2.—, für Mitglieder des Verbandes gratis.

Über die Etalonierung von Widerstandsthermometern und Thermometern des eidg. Amtes für Mass und Gewicht. Von *E. König* und *F. Buchmüller*. Beilage zum Jahresbericht pro 1911 des eidgen. Amtes für Mass und Gewicht. Bern 1912. Buchdruckerei Stämpfli & C°.

Grundlagen der Zugförderung beim elektrischen Betriebe der k. k. österreichischen Staatsbahnen. Von *Dr. techn. Artur Hruschka*, k. k. Baurat. Sonderabdruck aus „Elektrische Kraftbetriebe und Bahnen“ 1910, Heft 25 bis 30. München 1912. Druck von R. Oldenbourg. Preis M. 1.50.

Die thermomagnetischen Eigenschaften der Elemente. Von *Kōtardō Honda*, Professor der Physik. Aus „The Science Reports of the Tōhoku imperial university“, Sendai, Japan 1912, for sale by The Marusen-Kabushiki-Kaisha.

Communications des organes de l'Association.

Communication du Comité de l'A. S. E.

A. von Arx, †. Le 18 janvier 1912 est mort à 53 ans après une courte maladie Monsieur A. von Arx comptable et caissier des Institutions de Contrôle de l'A. S. E. Celles-ci perdent avec lui un fonctionnaire infatigable et consciencieux qui pendant plus de 12 ans a dirigé leur service commercial. Monsieur von Arx administrait en

outre les caisses de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Union des Centrales Suisses et de l'Association pour l'achat de lampes à incandescence.

Par sa longue activité, Monsieur von Arx était sans doute connu de la plupart des membres de l'A. S. E.; tous conserveront leur meilleur souvenir au fonctionnaire fidèle et zélé.

